雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. CANADA LIMITED
君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

趨時裁縫店
MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL
布色最多 工作最好 款式最新 價錢最平
請來一看
電話 MU 5-0610
司理黃公禮啓

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935
竹林園啓
竹林園創 設備豪華
大餐小酌 價廉物美
上等廚師 專門專業
地方雅潔 招呼週到
貴客光臨 無任歡迎

Sunbeam White
新邊麵麭
美味
新鮮

國醫
惠謙氏
遷址
喜士定東三四壹號 式樓
電話 MU 2-9335

▲各地新聞▼

港九有多少層樓？

被列入在業主階級的人就有六萬多人。無可懷疑的。業主數量突然大量增加。就是拜分層買樓辦法之賜。他們買入了一層樓宇之後。不管他們是一次過付款還是分期付款都好。總算是業主之一份子了。也是有產之人了。縱使他們實際上還是受薪階級。但是。他們變成了小業主之後。不再遭受加租迫遷的威脅了。目前七港既有那麼。人口也許都有興趣想知道一下。香港現在究竟有多少層樓宇？

全港樓宇層數

在市區裏住何一個角落。隨處都是高樓大廈。驟看之下。似有多至不可勝數之感。但要想知道港九共有多少樓宇並不太困難。根據港府的年報對此亦有紀載。據說。香港。九龍及新界三區。總共有唐洋樓宇一共是十四萬二千五百一十七層。這是截至一九六零年底的統計。當然到現在。這個數字隨着建築事業的發展。必然大為增加的。

在港九新界的十四萬二千五百一十七層樓宇中。其中唐樓佔十一萬一千五百九十層。小型洋樓二萬一千八百三十五層大型洋樓九千零九十二層。此外。據說港九新界尚有一屋宇」七百七十五間。

洋樓唐樓層數

這裏所指的一屋宇」一般屬於不可分的私人住宅。有的雖有樓上。但不能以層為層計算單位。屯於所謂唐樓。和洋樓的分別。照港府年報的解釋是。唐樓。即每層包括一個房。廁所。和一個廣大的居室。居室又用八尺六寸高的木板間格成若干半截房間者是也。所謂洋樓。乃是房房有窗。梗房間格。和有兩個以上廁所的式樣。毫無疑問。洋樓的居住水準是高於唐樓的。但照目前港九樓宇的統計數字。唐樓和洋樓數字之比幾為四比一。可見大多數人的居住環境均欠佳 唐樓的缺點主要是缺乏陽光和空氣。但事實上。目前買樓人的心理。還是喜愛唐樓比洋樓更多。這是為了唐樓比洋樓更夠住上更多伙人家之故

（續完）

石屋木屋 遍佈港九郊外

除了唐樓和洋樓之外。本港樓宇還有其他的屋宇三類。即是官方及半官方所建的廉租屋宇。徙置區屋宇和等待徙置的木屋等。未包括在上述樓宇統計數字之內。

香港的廉租屋。近年來由幾個機構分頭建造。在數量上也漸為可觀。截至一九六零年底止。全港九共有落成的廉租屋宇一萬六千八百二十七個單位。大約有八萬多人住在機構的廉租屋。

（未完）

華埠 雲高 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 5-8735
寸度由十二寸至廿八寸有耳無耳兩種并有大小鏡蓋鏡脚刀樣太多已錄印備兩索即奉
總司理黃昭立啓
鍋鐵鋼厚加旗花

MU 4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國雙孖人廖。廚刀肉刀。樹仔廖剃刀鉸剪仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國IXL刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平物美。僑胞光顧額外歡迎。業殖餐酒家僑胞注意：常有各數盤碗玻璃杯廚房用具，殖刀叉，發行催目發售
廚師上等 調味烹飪 顧客滿意
地方雅潔 招呼安當
大餐小酌 隨時應命
僑胞光顧 格外歡迎

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St,
MU 3-7847
每日上午十一時至午夜放映喜市定區名貴影片首次放映權
每逢星期五星期日午夜十二点零一分獻演舞台人戲及放映名片
院址堂皇 座位舒適
銀幕巨型 玲瓏清亮
華友光臨 特表歡迎

光俊電器行
DON'S T. V. ELECTRONICS
307 POWELL ST.,
VANCOUVER 4, B. C
TEL. MU 5-7712
★承接大小電火工程★
專售及修理各名廠收音機傳真機留聲機天線電燈雪櫃摩打及家庭電器用具僑胞光顧保證滿意

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營中西著名生熟藥材各項化裝品俱備兼接製膏丹丸散快捷妥當遠近光顧
無任歡迎
中醫林仕宜專醫駁骨外科

華埠 雲高 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 5-8735
寸度由十二寸至廿八寸有耳無耳兩種并有大小鏡蓋鏡脚刀樣太多已錄印備兩索即奉
總司理黃昭立啓
鍋鐵鋼厚加旗花

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
司理 廣法明 周國林 啓
新亞旅社 華區遠中
出入利便 房舍通爽
床蓆清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎

百老滙旅店
Broadway HOTEL
附設西餐服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
ABBOTT ST VANCOUVER 4, B.C 101 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-9541 電話 MU1-3445

蓮花大花旅店
Lotus HOTEL
加拿大雲高華
唯一華人華僑旅館
電話 MU1-9541 每日每房起元二

請訂閱
旅加華僑唯一英文刊物
華埠雜誌一年月刊
報導全加華僑概況。登載全球華僑動態。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者親友消息。新華僑研究英文最善媒介。歐文並茂。所費無幾。值得訂閱。
即請訂閱
Name
Address
City
報費全年貳元。兩年三元。
CHINATOWN NEWS
459 E. Hastings St. Vancouver, 4, B. C

深宗精味製造
WING SONG & CO. LTD.
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 電話 四〇八二一

南洋商業銀行
（香港註冊）
香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務
本行 華僑服務部 辦理
華僑滙款—全國通滙 解款迅速 服務週到
華僑存款—安全穩妥 利息優厚 存取方便
代買樓宇—華僑存戶 委託買樓 代辦手續
管業收租—代管產業 代收屋租 收費低廉
購物辦貨—委購物品 託辦貨件 辦理妥當
其他委託事項 竭誠妥為服務
備有簡章 歡迎函索
地址：香港德輔道中一號A地下
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C.
HONG KONG
電報掛號："0598" 或 "NANYANGBANK"

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
加拿大帝國商業銀行
本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外滙
并有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽為荷
CP-8

新合益
加拿大 雲哥華
中西肉食雜貨公司
NEW HOP YICK LTD.
164 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C
MU 1-6527
鮮肉 燒腊 臘味
魚蝦 鷄鴨 瓜菜
唐山雜貨 草味餅食
專車送貨 遠近歡迎
外埠訂貨 依時無誤
快捷妥當 保君滿意

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931
國產佳品大批抵步！
大連蘇炸鯽魚．上海蜜糖．
松花江炆白魚．純辣椒油．
山東煙台鯖魚．豆豉辣醬．
珠江烏豆塘魚．正豉油鷄．
按期運到。大量供應。

華埠 雲高 大加拿
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU 5-9743
請飲
百年老號
永利威 五加皮 玫瑰露

民國五十一年 汝利愼民治黨職員表

執行委員 朱福修 胡昌利 黃世重 周世振 謝禮彥 謝永韶 銅俊鈿 伍芬利 方富烱
候補執委 馬兆鈴 朱福修 胡昌利
主任委員 朱福修 謝禮彥 方富烱
秘書主任 謝禮彥 謝永韶 馬兆鈴
財政主任 謝永韶 銅俊鈿 朱保
外交主任 銅俊鈿 黃世重 周在銑
宣傳主任 黃世重 朱廣連 劉福生
組織主任 朱廣連 伍勳利 謝永高 黃安
核數員 伍勳利 雷家昂 周成穩 銅俊懋
監察委員 雷家昂 劉孔梅 周煜生
監察主任 雷家昂
監察書記 周煜生
候補監察 吳萬 胡和英 朱貞相
評議員全體黨員

中華民國五十一年 點城民治黨職員表

正主委 馬炳林 副 廖華帝
執行委員 馬炳林 馬昌枝 銅慶厚
馬炳輝 馬宗禹 馬振華
黃燕世 李兆鵬 廖華帝
候補執委 黃寬 馬衛宗
監察委員 林三合 雷長權 李兆鵬
黃寬 朱德焜
監察主任 林三合 副 黃寬
監察文書 李罡俠
候補監察 鄺榮仕 梁潤餘
秘書 馬炳輝 副 李罡俠
財政 黃燕世 副 梁潤餘
外交 馬宗禹 副 梁錦泉 馬領俊
慈善 馬昌枝 副 黃傳達 馬成安
調查 廖崇惠 副 馬衛宗
宣傳 馬振華 副 馬立民 朱植儒
核數 銅慶厚 馬爲禮
催收 鄧國德 余仲維
庶務 馬衛宗
評議 全體黨員

實業部職員表

總理 馬宗禹
文書 李兆鵬
財政 馬衛宗
外交 馬領俊
監督 黃寬
核數 馬領俊
董事 黃燕世 廖華帝 馬炳林
馬振華 黃傳達 梁潤餘
銅慶厚 黃寬 馬昌枝
候補董事 馬衛宗 馬炳輝 蘇森

達權社職員表

社長 馬昌枝 副 銅清賜
議長 朱植儒 副 梁錦泉
文書 銅慶厚 副 馬炳輝
監督 黃寬 副 林三合
財政 馬振華 副 黃燕世
外交 馬炳林 副 鄺榮仕